



Giuseppina Lorenz-Perfetti  
**Prime Letture Erste italienische  
Lesestücke**

dtv zweisprachig für Einsteiger  
– Italienisch

Originalausgabe  
132 Seiten

ISBN: 978-3-423-09239-5

EUR 12,00 [DE]

EUR 12,40 [AT]

ET 1. August 1987, 33. Auflage

Übersetzung: Übersetzt von

Giuseppina Lorenz-Perfetti

Sprache: Deutsch, Italienisch

Zusatzinfos:

Lehrerprüfexemplar

Giuseppina Lorenz-Perfetti

# Prime Letture Erste italienische Lesestücke

dtv zweisprachig für Einsteiger – Italienisch

«Sprachen lernen und Literatur lesen» oder auch umgekehrt: «Literatur lesen und Sprachen lernen» ist der Vorschlag und das Angebot der Reihe dtv zweisprachig. Mit dieser pädagogischen Methode kann man ganz früh beginnen, nämlich: gleich.

In den Lesebüchern der italienischen Grundschulen stehen - von den ersten zusammenhängenden Sätzen bis zu den ersten richtig literarischen Geschichten - viele reizvolle kleine Texte. Aus solchen Texten und den parallel dazu gedruckten Übersetzungen haben wir ein ebenso unterhaltsames und vergnügliches wie interessantes und lehrreiches Taschenbuch gemacht, ein von Leicht bis Noch-nichtschwierig fortschreitendes Lektüre-Büchlein für Italienisch-Anfänger. Erwachsene werden ebensoviel Spaß daran haben wie Kinder; der Unterschied ist kleiner, als man denkt.

*dtv zweisprachig* – Die Vielfalt der Sprachen auf einen Blick

Die Reihe umfasst drei Sprach-Niveaus – Einsteiger, Fortgeschrittene und Könner – und mittlerweile über 130 Titel in vielen Sprachen. Landeskunde, Kulturgeschichte und Redewendungen, zeitgenössische und klassische Texte in unterschiedlichen Formen und Genres – von der Kurzgeschichte bis zum Krimi – für jeden Lesegeschmack ist etwas dabei. Einzigartig ist die konsequente Zeilengleichheit zwischen Originaltext und Übersetzung, damit man vom ersten bis zum letzten Wort in zwei Sprachwelten zuhause ist.

Herausgeber\*in

**Giuseppina Lorenz-Perfetti**



Giuseppina Lorenz-Perfetti wurde in Mailand geboren und schloss dort ihr Studium der modernen Sprach- und Literaturwissenschaften mit einer Promotion ab. Sie lebt seit 1959 in Deutschland, unterrichtete an der Volkshochschule sowie an diversen Gymnasien in München. Am dortigen italienischen Kulturinstitut war sie lange Jahre in leitenden Positionen tätig. Für Ihre Verdienste in der Vermittlung der italienischen Sprache und Kultur vor allem auch im gymnasialen Unterricht wurde sie mit dem Bundesverdienstkreuz ausgezeichnet.